

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE MINISTRY OF COMMUNICATIONS  
AND TRANSPORT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE DANISH MARITIME  
AUTHORITY OF THE KINGDOM OF DENMARK CONCERNING THE RECOGNITION OF THE  
TRAINING AND CERTIFICATION OF SEAFARERS FROM MEXICO FOR THE SERVICE  
IN VESSELS FROM DENMARK**

The Ministry of Communications and Transport of the United Mexican States, through the General Direction of Merchant Marine, and the Danish Maritime Authority of the Kingdom of Denmark, hereinafter jointly referred as "the Parties";

**RECOGNIZING** the mutual interest of formalizing an agreement concerning the recognition of training and certification for Seafarers from Mexico;


**HAVING IN MIND** the provisions of the Regulation I/10 of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, adopted on 1978 (hereinafter STCW Convention), as well as the Seafarers' Training, Certification and Watchkeeping Code, (hereinafter STCW Code);

Have agreed as follows, without prejudice the national regulations of each Party:

**Article 1**

The present Memorandum of Understanding has as objective the recognition of the titles of competence and certificates of proficiency of Seafarers from Mexico by the Danish Maritime Authority and the Faroes Maritime Authority in accordance with the Regulation II/1 (Mandatory minimum requirements for certification of officers in charge of a navigational watch on ships of 500 gross tonnage or more); Regulation II/2 (Mandatory minimum requirements for certification of masters and chief mates on ships of 500 gross tonnage or more); Regulation II/3 (Mandatory minimum requirements for certification of officers in charge of a navigational watch and of masters on ships of less than 500 gross tonnage), Regulation IV/2 (Mandatory minimum requirements for certification of GMDSS radio operators); Regulation V/1-1 (Mandatory minimum requirements for the training and qualifications of masters, officers and ratings on oil and chemical tankers); Regulation V/1-2 (Mandatory minimum requirements for the training and qualifications of masters, officers and ratings on liquefied gas tankers), as well as in accordance with the Regulation VII/2 (Certification of Seafarers) of the STCW Convention.

**Article 2**

1. The General Direction of Merchant Marine grant the full compliance in accordance to the provisions relating to the standards of competence, training and certification regarding the Article IV and the Regulation I/7 of the STCW Convention, included in the document MSC.1/Circ.1163, of the International Maritime Organization (IMO).
  2. The titles of competence and certificates of proficiency issued by the General Direction of Merchant Marine, shall be recognized by the Danish Maritime Authority, by an endorsement in accordance
- 

to the paragraph 7 of the Regulation I/2 of STCW Convention, and in the Annex of this Memorandum of Understanding, it is the procedure for the validity and authenticity of the titles of competence and certificates of proficiency, as well as the contact points of the Parties and the procedure for the exchange of information between the Parties.

### **Article 3**

1. The General Direction of Merchant Marine ensure that, in accordance with their applicable legislation, the education, training and assessment of Seafarers are managed, supervised and controlled in accordance with Section A-I/6 STCW Code, and those who are responsible to provide such education, training and assessment are qualified in accordance with the provisions of Section A-I/6 of the STCW Code for the type and level of education, training or assessment involved.
2. The General Direction of Merchant Marine shall maintain a database for register all the titles and endorsements and shall communicate the validity of the authenticity and validity of such documents that may be requested by the other Party, in accordance with the Regulation I/2 of STCW Convention and STCW Code.
3. The Danish Maritime Authority shall establish measures to ensure that the Seafarers at management level whose title or certificate be issued by the General Direction of Merchant Marine, possess an appropriate level of knowledge of the maritime Danish legislation about relevant functions that such Seafarers are permitted to perform.

### **Article 4**

1. The Danish Maritime Authority in accordance with the Regulation I/10 of STCW Convention, and upon request, and upon the consent of the General Direction of Merchant Marine, may conduct visits to the facilities of such General Direction to observe the applicable regulation, pursuant to the established in the standard of competence, expedition, endorsement, revalidation and revocation of the certificates of competence, maintenance of the registries, communication, as well as the response to the procedures required for verification.
2. The General Direction of Merchant Marine shall grant to the Danish Maritime Authority the access to the quality results of the evaluation standards in accordance with the Regulation I/8 of the STCW Convention

### **Article 5**

National legislation of the Danish Maritime Authority may stipulate requirements in addition to those stipulated in the Regulation I/10 of the STCW Convention. These requirements may include operational interviews or other supernumerary services.



#### Article 6

If necessary revoke or annuls the endorsements for the recognizing of a certificate issued by the General Direction of Merchant Marine, by legal or disciplinary reasons or another issue, the Danish Maritime Authority shall notify to the General Direction of Merchant Marine of such circumstances.

#### Article 7

The General Direction of Merchant Marine shall, within a period of ninety (90) calendar days, notify to the Danish Maritime Authority, any change in the foreseen procedures of training and certification in fulfillment in compliance with the STCW Convention. Such notifications may include the following:

- a) changes concerning the position, address or access information from that specified in Article 3;
- b) changes that affect the procedures specified in this Memorandum of Understanding, and
- c) changes that amount to substantial differences from the information communicated to the Secretary-General of the IMO pursuant to the Section A-I/7 of the STCW Code.

#### Article 8

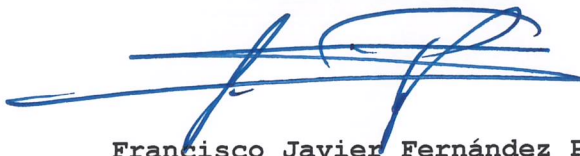
Any difference arising from the interpretation or application of the present Memorandum of Understanding shall be resolved by mutual agreement between the Parties.

#### Article 9

1. The present Memorandum Understanding shall enter into force from the date of its signature and shall remain in force for a period of five (5) years, renewable automatically for periods of the same duration. Any of the Parties may terminate it by written notice given to the other Party, six (6) months in advance.
2. This Memorandum of Understanding may be modified by mutual consent of the Parties, formalized through written notice specifying the date of entry into force.
3. The Annex of this Memorandum of Understanding is an integral part of this Memorandum of Understanding.

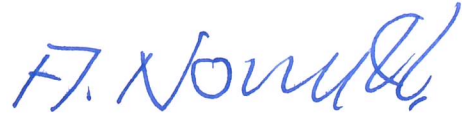
Signed by each Party the day 10<sup>th</sup> of july of the year 2019 in two originals in English language, both texts being equally authentic.

FOR THE MINISTRY OF COMMUNICATIONS  
AND TRANSPORTS OF THE UNITED  
MEXICAN STATES



Francisco Javier Fernández Perroni  
Director General of Merchant  
Marine

FOR THE DANISH MARITIME  
AUTHORITY OF THE KINGDOM OF  
DENMARK



Andreas Nordseth  
Director General of the Danish  
Maritime Authority

Annex to Memorandum of Understanding between the Ministry of  
Communications and Transport of the United Mexican States and The  
Danish Maritime Authority of The Kingdom of Denmark Concerning the  
Recognition of The Training and Certification of Seafarers from  
Mexico, For the Service in Vessels from Denmark

Contact Point:

MEXICO:

Ministry of Communications and  
Transport,  
General Direction of Merchant  
Marine  
Cap. Alt. Francisco Javier  
García Jurado  
Deputy General Director of  
Maritime Services  
Boulevard Adolfo López Mateos  
No. 1990 Piso 5,  
Col. Tlacopac, Alcaldía Álvaro  
Obregón, C.P. 01049, CDMX  
Tel: (+52) 57 23 93 00 ext.  
26006 E-mail:  
[francisco.garciajura@sct.gob.mx](mailto:francisco.garciajura@sct.gob.mx)

DINAMARCA:

Danish Maritime Authority  
Fjordvaenget 30  
DK-4220 Korsør  
Denmark  
Telephone: +45 7219 6000  
Web Site: [www.dma.dk](http://www.dma.dk)

Per Soenderstrup  
Director of Maritime Regulation and Legal Affairs  
The Danish Maritime Authority  
Email: [bevis@dma.dk](mailto:bevis@dma.dk)

**Procedures for the validity and authenticity of titles and certificates issued by the General Direction of Merchant Marine**

1. The Parties undertakes to respond to requests for verification of the authenticity and validity of certificates issued by the General Direction of Merchant Marine.
2. The Danish Maritime Authority, may request to the General Direction of Merchant Marine copies of the titles of competence and certificates of proficiency of Seafarers to whom is issued and endorsement; and such General Direction shall provide a copy.
3. The Danish Maritime Authority, shall request the verification and authenticity, and the General Direction of Merchant Marine shall send the copies of the certificates in the established format, to verify if the certificate is authentic and are the correct data. The General Direction of Merchant Marine, undertakes to send as soon as possible the required format, indicate the results of the verification and authenticity.
4. The request of verification shall be realized by the contact point of the competent authorities previously mentioned.
5. The respond of a verification request shall be sent in the following three (3) working days, after the reception of such request.
6. Shall be used a standard request format, for this Memorandum of Understanding, used by the Parties.
7. Any change in the address of the contact point of the Parties, shall be communicated as soon as possible, by writing, through digital communications.

